



Programa interactivo

# LAS BODAS DE ISABEL DE SEGURA

Fiesta de interés turístico nacional

## PROGRAMA 2018

15 a 18 de Febrero



FUNDACIÓN  
BODAS DE ISABEL  
Pza de la Catedral, 9  
44001 - Teruel  
Tlf. - 978 61 85 04  
Fax. - 978 61 80 81  
[www.bodasdeisabel.com](http://www.bodasdeisabel.com)

### Los Amantes de Teruel, 1217

Del 15 al 18 de febrero de 2018, se representa en Teruel el desenlace de la Leyenda de Los Amantes, "la más hermosa historia de amor jamás contada".

17.000 personas vestidas al modo medieval, 5.000 organizados en torno a haymas y campamentos recreando la época, y 400 actores dan vida a la historia de "Los Amantes". Conciertos, exhibiciones, animación, mercado, teatro y muchas actividades para todas las edades, han convertido a Teruel, con "Las Bodas de Isabel" en un atractivo destino turístico. Teruel se convierte en una auténtica villa medieval.

### La Leyenda

Teruel, Siglo XIII. Isabel de Segura y Diego de Marcilla se aman desde niños, pero como el joven no dispone de riquezas, el enlace de ambos parece imposible.

Aun así, consigue cinco años para obtener fortuna en la guerra. Justo el día en que se acaba ese plazo, regresa a Teruel; pero ya es tarde. Isabel se ha casado con Pedro de Azagra, hermano del Señor de Albarracín.

Desesperado busca a Isabel. Quiere verla, pedirle un beso antes de marchar, pero ella, aunque enamorada, se lo niega, aludiendo que pertenece ya a otro hombre.

El joven no puede soportarlo y cae muerto. Al día siguiente, en los funerales, aparece una mujer con la cara velada. Es Isabel de Segura que, rota de dolor, quiere a dar a su amado el beso no entregado.

Al besar el cuerpo de su amado, también ella pierde la vida.

La tradición asegura que murieron de amor. Por eso fueron enterrados juntos, y así han permanecido hasta hoy.



Mapa interactivo





Programa interactivo

# LAS BODAS DE ISABEL DE SEGURA

Fiesta de interés turístico nacional

## PROGRAMA 2018

15 a 18 de Febrero



FUNDACIÓN  
BODAS DE ISABEL  
Pza de la Catedral, 9  
44001 - Teruel  
Tlf.- 978 61 85 04  
Fax.- 978 61 80 81  
www.bodasdeisabel.com

### HAYMAS DE GRUPOS TUROLENSES

**Centro Histórico, Rondas y Plaza de Toros**

150 agrupaciones turolenses evocan la vida cotidiana del S. XIII con sus actividades.

### MERCADO MEDIEVAL

**Centro Histórico, Fuente Torán, Jardines Escalinata**

Con atracciones infantiles y animación.

### ABADÍA DE SAN ARNOLDO DE AMBAR

**Plaza de la Catedral**

Plegarias, indulgencias y cerveza bendecida.

### CAMPAMENTO MILITAR

**Parque de los Fueros**



Lugar de encuentro de huestes, mesnadas y gentes de armas. Recreación de la vida cotidiana en un campamento militar en el siglo XIII. Entrenamiento de batalla, juegos deportivos y de destreza, exhibiciones y talleres: cotas de malla, caligrafía, cuero,...

### CAMPAMENTO ALMOGÁVAR Y DE LAS MESNADAS

**Jardines escalinata**

Adiestramientos, duelos, ventas de cautivas, motines, ordalías, escenas teatrales, talleres, exposiciones de armas, música y todo el ambiente necesario para recrear un campamento mercenario recién llegado a la villa.

### JARDINES ESCALINATA

Exposición de Aves Rapaces: Demostraciones de Cetrería.

Herrería: Exposición de Armas e Instrumentos de Tortura y Quirúrgicos.

Espadero: Aprendizaje del manejo de la espada, (niños y mayores).

Mercado artesanal con talleres en vivo.

Zona de recreo infantil con talleres, juegos, atracciones y zona de descanso.

Campamento Almogávar.





Programa interactivo

# LAS BODAS DE ISABEL DE SEGURA

Fiesta de interés turístico nacional

## PROGRAMA 2018

15 a 18 de Febrero



FUNDACIÓN  
BODAS DE ISABEL  
Pza de la Catedral, 9  
44001 - Teruel  
Tlf. - 978 61 85 04  
Fax. - 978 61 80 81  
[www.bodasdeisabel.com](http://www.bodasdeisabel.com)

### PLAZA DE TOROS

El Torneo del Rey: "La Mesnada Real". Sábado a las 17:00h. Patrocinado por Hipermercado Simply.

Entradas en taquilla, de 11:30-17:00h, precio 10€, niños hasta 6 años Gratis (Venta Online [www.bodasdeisabel.com](http://www.bodasdeisabel.com) 10€)

### CARPA NOCTURNA

Los Planos - Recinto Palacio de Congresos

Viernes y sábado de 00:00 a 07:00h

### CENTRO HISTÓRICO

Animación, pasacalles y grupos de música, que finalizarán sus actuaciones con una exhibición en la Plaza del Seminario.

- Lurte
- Albaluna
- Os Fillos Do Sobrarbe
- Alarifes de San Martín
- Wladatt Bahya





Programa interactivo

# LAS BODAS DE ISABEL DE SEGURA

Fiesta de interés turístico nacional

## PROGRAMA 2018

15 a 18 de Febrero



FUNDACIÓN  
BODAS DE ISABEL  
Pza de la Catedral, 9  
44001 - Teruel  
Tlf.- 978 61 85 04  
Fax.- 978 61 80 81  
www.bodasdeisabel.com

## PROGRAMA

### JUEVES 15

- 15:30 Montaje del mercado medieval, haymas de grupos y campamentos.  
21:00 La Carta – Plaza de la Catedral (Leyenda)  
21:15 El Concejo de Teruel y la visita de Jaime I. El Vino del Amor (patrocina Viñas del Vero)- Plaza de la Catedral (Leyenda)  
21:45 Las mujeres de la Ánimas – Procesión desde la Plaza de la Catedral (Leyenda)

### VIERNES 16

- 09:30 Apertura del campamento medieval y mercado.  
10:30 Bendición de la cerveza de las Bodas por el Obispo de Albarraçin - Abadía de San Arnoldo de Ámbar (Exhibición)  
11:30 Seguridad en el prostíbulo. Taller de preservativos. El Prostíbulo – Glorieta (Exhibición)  
12:00 Comitiva nupcial - Desde la Andaquilla, Puerta de Daroca hasta La Catedral (Leyenda)  
12:15 Boda de Isabel de Segura con Don Pedro de Azagra - Plaza de la Catedral (Leyenda)  
Y comitiva por el Centro Histórico hasta la Plaza de la Marquesa  
12:30 Visita guiada a los lugares más importantes de la leyenda de los Amantes y haymas de la Villa – Reserva en el teléfono 648 258 217 (Plazas limitadas)  
12:30 Juegos tradicionales. Guardas de las Viñas - Paseo Óvalo (Infantil, Exhibición)  
13:00 Pregón por la actriz Luisa Gavasa - Plaza del Ayuntamiento (Leyenda)  
13:15 Danzas para la Boda. Grupo Manfredina y Alarifes de San Martín - Plaza de la Catedral (Exhibición)  
13:30 Entrega de premios "Defensor de Tirwal" - Iglesia de San Pedro (Acto Federación de Asociaciones de Las Boda de Isabel de Segura)  
  
16:00 Lectura de proverbios árabes. Beni-Razín – Plaza de las monjas (Escenas Grupos)  
17:00 Las viandas del peregrino. Horneros-Pañaderos – Glorieta (Escenas Grupos)  
17:30 Indulgencias Cervcezas. Abadía de San Arnoldo de Ámbar - Plaza de la Catedral (Exhibición)  
17:00 – 19:00 Exposición de armamento - Parque de los Fueros (Exhibición)





Programa interactivo

# LAS BODAS DE ISABEL DE SEGURA

Fiesta de interés turístico nacional

## PROGRAMA 2018

15 a 18 de Febrero



FUNDACIÓN  
BODAS DE ISABEL  
Pza de la Catedral, 9  
44001 - Teruel  
Tlf. - 978 61 85 04  
Fax. - 978 61 80 81  
[www.bodasdeisabel.com](http://www.bodasdeisabel.com)

- 18:10 Paseo en Andas de Doña Elfa. **Grupo Los Vinateros** - Plaza de la Catedral (Pasacalles)
- 18:15 Exhibición de Danzas Medievales. **Grupo Manfredina y Alarifes de San Martín** - Plaza de la Catedral (Exhibición)
- 18:30 El Burdel del concejo - Plaza del Torico (Escena teatral)
- 19:00 Doncellas y donceles - Plaza del Torico (Escena teatral)
- 19:30 Encuentro de la dueñas - Plaza de la Catedral (Escena teatral)
- 19:30 Concentración de la Mesnada Real con D. Jaime I, Ramón Berenguer y los Templarios de Monzón - Plaza Domingo Gascón (Exhibición).
- 20:00 Desfile - vasallaje y ofrendas de los Grupos de la Villa ante el Rey Jaime I. Ronda de Ambeles - Calle del Tozal - Plaza del Torico - Calle Nueva - Óvalo - Glorieta - Ronda Ambeles (Pasacalles)
- 20:00 Fundación de la Orden de Caballeros del Dragón de San Jorge por el Rey Jaime I, con reparto de sopetas para todos los asistentes - Plaza del Torico (Escenas de grupos)
- 20:00 Avistamiento de luminarias y otros astros. **Sabios astrónomos** - Paseo Óvalo, junto a Escalinata (Exhibición)
- 20:00 Plegarias y confesiones en la Abadía de San Arnoldo de Ámbar - Plaza de la Catedral (Exhibición)
- 20:00 Juglares enamorados: rimas y leyendas. **Mercatores** - Paseo Óvalo (Exhibición)
- 20:00 Regalo de poesías escritas. **Poetisas mudéjares** - Plaza de las Monjas (Escenas grupos)
- 20:30 Las mujeres de las Ánimas - Procesión desde la Plaza de la Catedral (Escena teatral, pasacalles)
- 21:00 Capítulo de la orden del Temple - Atrio de la Catedral (Escena teatral)
- 21:30 La Panoplia de Caballero Oteyza - Atrio de la Catedral (Escenas grupos)





Programa interactivo

# LAS BODAS DE ISABEL DE SEGURA

Fiesta de interés turístico nacional

## PROGRAMA 2018

15 a 18 de Febrero



FUNDACIÓN  
BODAS DE ISABEL  
Pza de la Catedral, 9  
44001 - Teruel  
Tlf.- 978 61 85 04  
Fax.- 978 61 80 81  
www.bodasdeisabel.com

### SABADO 17

- 10:30 Labores cerveceras en la Abadía de San Arnolfo de Ámbar - **Plaza de la Catedral** (Exhibición)
- 11:00 Juegos de guerra: el estafemo y la pelota - **Parque de los Fueros** (Exhibición, Infantil)
- 11:30 Pequeña muestra de utensilios y enseres de los barberos de la época. **Barberos Medievales - Ronda Ambeles** (Escenas grupos)
- 11:30 Elaboración de jabón artesanal y lejía de cenizas. **Jaboneros - Ronda Damaso Torán** (Escenas grupos)
- 12:00 Indulgencias Cerveceras. Abadía de San Arnolfo de Ámbar - **Plaza de la Catedral** (Exhibición)
- 12:00 Pesada medieval. **Almutafaz - Paseo de Óvalo** (Exhibición)
- 12:00 Taller de henna y reparto de té. **Barrio de la Morería - Calle Tribuna** (Exhibición, Escenas grupos)
- 12:00 Tejido con telas. **Parroquia de San Pedro - Plaza San Juan** (Exhibición)
- 12:00 **Doncellas y donceles - Plaza del Torico** (Escena teatral)
- 12:00 Escuela de iluminadores de Teruel. Estampas y retratos de la ciudad y sus habitantes - **Plaza de la Catedral**. (Exhibición)
- 12:30 Lid campal. Entrenamientos de las huestes de la villa - **Parque de los Fueros** (Exhibición)
- 12:30 Mondongo medieval. **Carniceros de la Villa - Paseo Óvalo** (Exhibición)
- 12:30 Algaradas callejeras. **Almogávares - Centro histórico** (Escenas grupos)
- 13:00 Forjado de útiles (homenaje a José Cerdán) **Cultarius - Plaza de San Juan** (Escenas grupos)
- 13:00 Exhibición de vuelo de rapaces - **Jardines Escalinata** (Infantil, Exhibición)
- 13:00 'Hembras de Armas'. Combate femenino, exhibición de movimientos tácticos de tropas, esgrima histórica, reconstrucción de armas medievales y juegos de guerra - **Jardines Escalinata, Campamento Almogávar y de las Mesnadas** (Infantil, Exhibición)
- 13:15 **Taller de Danzas. Grupo Manfredina de Teruel, "Octava Milla" de Utebo y "Medieval Manzanares" de Madrid. Música de los Alarifes de San Martín - Plaza del Torico** (Escenas grupos)
- 13:30 Arroz con liebre. **Mesón de Pedro Lamata - Ronda Dámaso Torán** (Escenas grupos)
- 13:30 **El Burdel de Concejo - Plaza del Torico** (Escena teatral)
- 13:30 Entrenamiento del doncel: Fustibalo infantil y juego de la sortija - **Parque de los Fueros** (Infantil, Exhibición)





Programa interactivo

# LAS BODAS DE ISABEL DE SEGURA

Fiesta de interés turístico nacional

## PROGRAMA 2018

15 a 18 de Febrero

FUNDACIÓN  
BODAS DE ISABEL  
Pza de la Catedral, 9  
44001 - Teruel  
Tlf.- 978 61 85 04  
Fax.- 978 61 80 81  
www.bodasdeisabel.com



- 16:00 Escuela de iluminadores de Teruel. Estampas y retratos de la ciudad y sus habitantes. – Plaza de la Catedral. (Exhibición)
- 16:15 Toro Bravo Nupcial. Hasta las 17:45 h. ¡Atención, es peligroso; no acercarse con niños o personas mayores! - Tozal y Plaza del Torico (Exhibición)
- 16:30 Actividad en el Luchadero: Esgrima para niños y adultos - Jardines Escalinata (Infantil, Exhibición)
- 16:30 "Zoco de Campaña" Muestra de artesanía, confección de prendas de época, reconstrucción de utensilios, aperos y armas medievales. Intercambio de material de recreación entre participantes y visitantes – Escalinata, campamento Almogávar (Exhibición, trueque)
- 16:30 Cibus Porcus. Vezañeros – Ronda Dámaso Torán (Exhibición)
- 17:00 Batalla y "Ludo Belli" El entrenamiento bélico concebido como un juego de guerreros. Grupo Miles Séculi y el campamento Almogávar – Escalinata (Exhibición)
- 17:00 El Torneo del Rey. La Mesnada Real – Patrocinado por Hipermercado Simply. Entrada general 10€. Niños hasta 6 años Gratis. Plaza de Toros (Escena teatral)

### VENTA DE ENTRADAS ONLINE AL TORNEO DEL REY

- 17:00 a 19:00 El solaz y diversión del mesnadero – Parque de los Fueros (juegos, Exhibición)
- 17:00 El regreso de los herejes de San Salvador y de Matacía. Orden de San Salvador de Monreal – Plaza del Seminario (Exhibición)
- 17:00 Plegarias y confesiones en la Abadía de San Arnaldo de Ámbar - Plaza de la Catedral (Exhibición)
- 18:00 Taller de tejido. Tejedores – Ronda Dámaso Torán (Exhibición, escenas grupos)
- 18:00 El Burdel del concejo – Plaza de la Catedral (Escena teatral)
- 19:00 Exhibición de Danzas Medievales. Grupo Manfredina y Alarifes de San Martín - Plaza de la Catedral (Exhibición)
- 19:00 Caldico para los obreros. Maestros de obra – Glorieta (Exhibición, escenas grupos)
- 19:30 Comadres sobre la novia - Plaza del Torico (Leyenda, escena teatral)
- 19:45 – 20:30 Taberna. Entrada de las tropas de Aragón  
Llegada de Juan Diego de Marcilla - Portal de Daroca. Plaza Seminario (Leyenda. Escena teatral)  
Diego preso. Encuentro con la familia Marcilla – Plaza de la Catedral (Leyenda. Escena teatral)  
Petición del beso, Muerte de Diego y Lamento de Isabel - Plaza del Torico (Leyenda. Escena teatral)
- 20:00 Juglares enamorados: rimas y leyendas. Mercadores - Paseo Óvalo (Exhibición)





Programa interactivo

# LAS BODAS DE ISABEL DE SEGURA

Fiesta de interés turístico nacional

## PROGRAMA 2018

15 a 18 de Febrero



FUNDACIÓN  
BODAS DE ISABEL  
Pza de la Catedral, 9  
44001 - Teruel  
Tlf.- 978 61 85 04  
Fax.- 978 61 80 81  
www.bodasdeisabel.com

- 20:30 Bendición y reparto de sopas de ajo. **Monjes Mártires** - Plaza Santo Cristo (Exhibición)
- 21:00 Desfile benéfico de antorchas - Plaza amantes - Torico - Escalinata - Campamento Almogávar (Pasacalles)
- 21:30 ¿Quién vela al capitán? Duelo de las Compañías por la muerte de su capitán Diego de Marcilla - Escalinata, campamento Almogávar (Escena teatral. Pasacalles)
- 21:30 Las mujeres de las Ánimas - Procesión Puerta de Daroca - Andaquilla (Escena teatral. Pasacalles)
- 23:00 Entrega del 'Fidelis de honor' - Parque de los Fueros (Escena teatral)
- 23:30 Conjuro a las brujas. **Demens et Possesum** - Plaza de San Juan (Escenas de grupos)

### DOMINGO 18

- 11:00 Concentración para el sepelio Diego de Marcilla - Hotel Cristina
- 11:30 Hoyetes. Juego de puntería (fase valedera para el campeonato de Aragón 2018). **Familia Sánchez Muñoz** - Plaza de San Juan (Exhibición, escenas grupos)
- 11:30 Exposición de trabajos de orfebrería. **Argentariis et Aurfabris** - Plaza de San Juan (Exhibición, escenas grupos)
- 11:45 Comitiva de los funerales de Diego de Marcilla - Calles Salvador, Pozo, Nueva, Amargura, Santa Cristina, San Juan, Plaza Torico, Yagüe de Salas, Plaza de la Catedral (Leyenda. Escena teatral)
- 12:15 Comadres sobre el difunto - Plaza de la Catedral (Leyenda. Escena teatral)
- 12:30 Exequias fúnebres de Diego y muerte de Isabel - Plaza de la Catedral (Leyenda. Escena teatral)
- Desfile de los Amantes - Plaza de la Catedral - Yagüe de Salas - Plaza del Torico - Calle Amantes - Plaza del Seminario
- 13:00 'Non nobis domine' **Encomienda Templaria Hospitalaria** - Plaza del seminario
- Romance del Ciego - Plaza del Seminario (Leyenda, escena teatral)
- Oda a los Amantes - Plaza del Seminario (Leyenda, escena teatral)
- Momento del Beso. Invitación a besarse en honor a los Amantes - Plaza del Seminario
- Los latidos de los Amantes. Tambores y bombos

Continúan diversas actividades en el mercado y centro histórico.

La Organización se reserva el derecho de modificar o suspender cualquier acto, horario o emplazamiento por motivos ajenos a su voluntad.







Programa interactivo

# LAS BODAS DE ISABEL DE SEGURA

Fiesta de interés turístico nacional

## PROGRAMA 2018

15 a 18 de Febrero



FUNDACIÓN  
BODAS DE ISABEL  
Pza de la Catedral, 9  
44001 - Teruel  
Tlf.- 978 61 85 04  
Fax.- 978 61 80 81  
www.bodasdeisabel.com

### Organiza



## Fundación

### Bodas de Isabel



### Patrocina



### AGRADECIMIENTOS

Nuestro más sincero agradecimiento a:

Ayuntamiento de Teruel, Gobierno de Aragón, CEOE, Teruel CEPYME, Caja Rural de Teruel, Federación de Grupos de Las Bodas de Isabel, Dirección General de Turismo del Gobierno de Aragón, Subdelegación del Gobierno de Teruel, Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, Protección Civil, Asociación Española de Fiestas y Recreaciones Históricas, Confederación Europea de Fiestas y Manifestaciones Históricas, Escuela Hogar de Teruel, Residencia Santa Emerenciana, Seminario Conciliar, Diputación Provincial de Teruel, COFISA, ITCY. Proyectos Tecnológicos, Ernesto Romeo (Comunicart-e), Daniel Javier Salvador, Teruel Empresarios Turísticos, Asociación Cultural Amigos Soga y Baga de Teruel, Aragón TV, Músicos Alarifes de San Martín, José Manuel Alba, Grupo de Danzas "Manfredina", Fidelis Regi, Jesús Cuesta, Sagrario Berenguer, Oriol Joanpere, Teresa Navarro y Vicente Maicas, Mari Carmen Torres,





Programa interactivo

# LAS BODAS DE ISABEL DE SEGURA

Fiesta de interés turístico nacional

## PROGRAMA 2018

15 a 18 de Febrero



FUNDACIÓN  
BODAS DE ISABEL  
Pza de la Catedral, 9  
44001 - Teruel  
Tlf.- 978 61 85 04  
Fax.- 978 61 80 81  
www.bodasdeisabel.com

Salomé Abril, Cristina Moreno, Teresa Serrano, Residencia Turia LASS, Asociación del Centro Histórico de Teruel, Asociación Interempresarial Provincial de Comercio, Ana Escriche, Isabel Mateo, Araceli Sancho (Me lo llevo Puesto), Jorge Lanzuela (La Basquiña), Peluquería Eugenio Cardona, Ester Mara – Asesoría de Imagen, La Mesnada Real, Juanjo Ríos, Torre del Salvador, técnicos y brigadas del Ayuntamiento de Teruel..

Y muy especialmente a todos los participantes, actores, Grupos de las Bodas, voluntarios y a todo el pueblo de Teruel que, junto a sus instituciones, medios de comunicación, asociaciones y agrupaciones, hacen con su apasionada y entusiasta participación, que esta fiesta sea una bonita realidad.

### CRÉDITOS

<b>Dramaturgia, dirección artística y producción</b>	Fundación Bodas de Isabel
<b>Isabel de Segura</b>	Iris Latorre
<b>Diego de Marcilla</b>	Pablo Porto
<b>Dirección teatral</b>	Alfonso Pablo, M <sup>a</sup> Ángeles Pueo y Sixto Abril
<b>Pregonera</b>	D <sup>a</sup> Luisa Gavasa
<b>Coordinación Grupos</b>	Federación de Asociaciones “Las Bodas de Isabel de Segura”.
<b>Guiones</b>	Santiago Gascón, Miguel Ángel Ortiz, Andrés Chueca y Raquel Esteban
<b>Asesoramiento y textos</b>	Gregorio A
<b>Asesoramiento Histórico</b>	Alejandro Ríos
<b>Canción “Amantes” y “Lamento de Isabel”:</b>	M <sup>a</sup> del Carmen Torres
<b>Peluquería</b>	Peluquería Eugenio Cardona
<b>Maquillaje</b>	Ester Mara – Asesoría de Imagen

### Colabora



Síguenos en



@bodasdeisabel  
#AmantesDeTeruel

